

## Redmine - Patch #2005

### Dutch translation (nl.yml)

2008-10-08 02:44 - Sander Datema

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	2008-10-08
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>	Azamat Hackimov	<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>	0.8		

#### Description

- Ran file through spell checker
- Edited translations that were too literally interpreted from the English version
- All lines are translated now
- The Dutch language has two versions of 'you' ('u' and 'jij/je'). These two were mixed. Translation now uses the polite 'u'
- Changes all instances of 'U' (you) to 'u' (capital is only used religiously)
- Should work at least til r1928

#### Associated revisions

**Revision 1929 - 2008-10-11 13:32 - Azamat Hackimov**

Patch #2005, nl.yml update

#### History

**#1 - 2008-10-09 14:19 - Azamat Hackimov**

- Status changed from New to 7
- Assignee set to Azamat Hackimov

Sorry, currently I can't add your patch into svn, I will do this in weekend.

**#2 - 2008-10-11 13:26 - Azamat Hackimov**

Committed, thank you.

**#3 - 2008-10-11 13:26 - Azamat Hackimov**

- Status changed from 7 to Closed
- Target version set to 0.8

#### Files

nl.yml.diff	20.7 KB	2008-10-08	Sander Datema
-------------	---------	------------	---------------